

## Quarantine or Isolation: What's the Difference?

### Cuarentena

La cuarentena mantiene a una persona que pudo haber estado expuesta al virus alejada de otras personas.

### Aislamiento

El aislamiento mantiene a una persona infectada con el virus lejos de los demás, incluso en su propio hogar.

#### Cuarentena

- Un individuo estuvo a menos de 3 pies de alguien que tiene COVID-19 por un total de 15 minutos o más (continuo o acumulativo dentro de un período de 24 horas).
- Una persona que ha viajado internacionales a un área que requiere cuarentena, designada por el DPH de Georgia.

#### Aislamiento

- La persona puede regresar a la escuela o al trabajo si han pasado al menos 10 \* días desde que presento los síntomas y
- Han pasado al menos 24 horas desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre y
- Otros síntomas han mejorado.
- El aislamiento es un mínimo de 10 días. Muchos factores pueden aumentar el período de aislamiento a 20 días o más. Su proveedor de atención médica determinará si se necesita más tiempo.

#### ¿Qué es una cuarentena COVID en el HCSD?

Se utiliza una cuarentena en el HCSD como una medida para ayudar a maximizar la salud y la seguridad en nuestros entornos escolares tanto para los estudiantes como para los miembros del equipo del HCSD. Se basa en la guía de mejores prácticas del CDC.

\*Muchos factores pueden afectar cuándo comenzará el período de diez días para el aislamiento o la cuarentena. El rastreador de contactos del Departamento de Salud Pública (DPH), su proveedor de atención médica o el revisor de casos del HCSD, podrían necesitar ajustar su fecha de regreso. Además, el estado de vacunación y una infección reciente por COVID pueden permitir que una persona evite la cuarentena. Los estudiantes y el personal pueden realizar la prueba de COVID el día 5 de cuarentena y si es negativo, pueden regresar a la escuela/trabajo el día 8. Todos los resultados de las pruebas deben enviarse a [casereviewer@hallco.org](mailto:casereviewer@hallco.org).

#### ¿Cómo determina el HCSD si alguien ha sido un contacto directo?

El director de la escuela notifica a nuestro equipo de rastreo de contactos que tenemos una persona que dio positivo por COVID. Con el apoyo del departamento de salud pública local, la Directora de Servicios Estudiantiles, Tamara Etterling, está en última instancia sobre este proceso.

Un miembro del equipo de localización de contactos, que ha sido capacitado, trabaja directamente con la administración de la escuela para determinar si existen contactos directos y quiénes son esas personas. Los directores se comunican inmediatamente con los maestros del salón de clases para determinar la distribución de asientos e identificar quién estuvo en contacto. Los administradores miden físicamente la distancia entre el lugar donde se sentó una persona infectada y el lugar donde se encontraban los estudiantes o adultos que lo rodeaban. En los autobuses, se extraen imágenes de video y un administrador observa toda la ruta para ver quién estaba sentado a menos de 6 pies del individuo contagioso. Consultamos con los funcionarios del DPH para determinar una lista de contactos cercanos al caso positivo. A menudo, estas actividades consumen noches y fines de semana, ya que la seguridad de todos los involucrados es primordial.